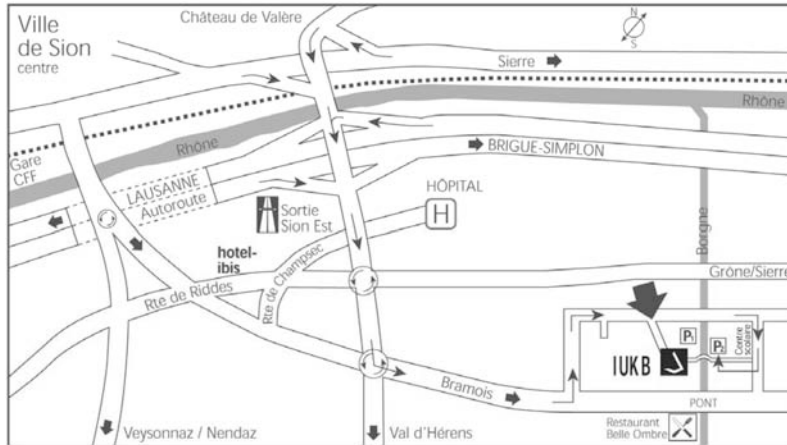


## Inscription / Anmeldung

on-line : [www.iukb.ch/itd11](http://www.iukb.ch/itd11) ou / oder par e-mail an: [theres.paulsen@iukb.ch](mailto:theres.paulsen@iukb.ch)



## Accès

Par la route : Autoroute A9, Sortie Sion Est no. 27, suivre le fléchage IKB (IUKB)  
Mit dem Auto : Autobahn A9, Ausfahrt Sion Est, Nr. 27, und der Beschilderung IKB (IUKB) folgen.  
Coordonnées GPS : Latitude Nord : 46.23021788828319, Longitude Est : 7.398433685302734

## Trains / Züge :

Arrivée / Anreise:		Départ / Abreise:	
ZH ab 6h32 (7h02)	Sion an 9h04 (9h35)	Sion ab 16h24	ZH an 18h58
BS ab 6h28 (7h01)	Sion an 9h04 (9h35)	Sion ab 16h24	BS an 18h57
BE ab 7h34 (8h07)	Sion an 9h04 (9h35)	Sion ab 16h24	BE an 17h57
GE ab 7h42	Sion an 9h12	Sion ab 16h37	GE an 18h24
L ab 8h20	Sion an 9h12	Sion ab 16h37	L an 17h40
NE ab 7h34	Sion an 9h12	Sion ab 16h37	NE an 18h25

Transport collectif de la gare à l'IUKB et retour, inscription obligatoire.  
Shuttlebus von und zum Bahnhof, Reservation erforderlich.

## CONFÉRENCE SUISSE INTER- ET TRANSDISCIPLINARITÉ SCHWEIZER TAGUNG INTER- UND TRANSDISZIPLINARITÄT

Pour une implémentation durable de l'Inter- et  
Transdisciplinarité dans l'enseignement et la recherche  
Visions prospectives de la communauté scientifique suisse



Langfristige Verankerung von Inter- und Transdisziplinarität  
in Lehre und Forschung  
Zukunftsvisionen der Schweizer Wissenschaftsgemeinschaft

## Conférence

organisée par l'Institut Universitaire Kurt Bösch (IUKB),  
en collaboration avec le td-net for Transdisciplinary Research  
des Académies Suisses des Sciences

Vendredi 10 Juin 2011  
IUKB, Sion

## PROGRAMME / PROGRAMM

<b>9:10 – 9:30</b>	<b>Accueil / Willkommenskaffee</b>
<b>9:30 – 9:40</b>	<b>Mots de bienvenue / Begrüssung</b> Prof. Stéphane Nahrath, Vice-directeur de l'Institut Universitaire Kurt Bösch (IUKB) Prof. Pasqualina Perrig-Chiello, Institut für Psychologie, Universität Bern, Präsidentin td-net for Transdisciplinary Research, Akademien der Wissenschaften Schweiz
<b>9:40 – 9:50</b>	<b>Introduction / Einführung</b> Dr Frédéric Darbellay, Institut Universitaire Kurt Bösch (IUKB) Theres Paulsen, IUKB und td-net for Transdisciplinary Research
<b>9:50 – 11:00</b>	<b>Séance plénière / Plenarveranstaltung</b>
<b>9:50 – 10:30</b>	<b>I. État des lieux dans le paysage universitaire suisse ('what is')</b> Dr Frédéric Darbellay, Institut Universitaire Kurt Bösch (IUKB) Discussion / Diskussion und Ergänzungen
<b>10:30 – 11:00</b>	<b>II. Optimale Rahmenbedingungen für Forschung und Lehre ('what might be')</b> Dr. Christian Pohl, td-net for Transdisciplinary Research Discussion / Diskussion und Ergänzungen
<b>11:10 – 11:20</b>	<b>Pause</b>
<b>11:20 – 12:30</b>	<b>Workshop A (Plenum)</b>  III. Visions, prospectives, besoins et demandes / Visionen, Wünsche, Bedürfnisse und Forderungen ('what should be') Statements des participants / Kurzstatements von Teilnehmenden
<b>12:30 – 13:40</b>	<b>Lunch + Networking</b>
<b>13:40 – 14:40</b>	<b>Workshop B (Groupes parallèles / parallele Gruppen)</b>  III. Visions, prospectives, besoins et demandes / Visionen, Wünsche, Bedürfnisse und Forderungen ('what should be') Discussions en sous-groupes / Gruppendiskussion
<b>14:40 – 14:50</b>	<b>Pause</b>

<b>14:50 – 15:10</b>	<b>Mise en commun / Zusammenfassung Workshop B (Plenum)</b> Rapports des sous-groupes / Berichte aus den Gruppen
<b>14:50 – 15:50</b>	<b>Workshop C (Plenum)</b>  IV. Envisioning ('what will be') Priorités et prochaines étapes, responsabilisation / Prioritäten und nächste Schritte, Verantwortlichkeit
<b>15:50 – 16:10</b>	<b>Conclusions et Clôture / Ausblick und Ende der Veranstaltung</b> Dr Frédéric Darbellay Theres Paulsen

### Objectifs / Ziele

Sur la base de l'état d'avancement des différentes initiatives et pratiques d'implémentation dans les universités suisses et les institutions de recherche, cette Conférence/Workshop a pour objectif prioritaire d'échanger sur les conditions cadres et l'élaboration de prochaines étapes à envisager pour le renforcement à long terme de la recherche et de l'enseignement inter- et transdisciplinaires. Ce travail collaboratif implique de nombreux acteurs de la communauté scientifique suisse : des enseignants-chercheurs, des chefs de projets et des responsables académiques sont invités à y participer.

*Ausgehend vom Stand der einzelnen Initiativen an Schweizer Hochschulen und Forschungsanstalten diskutieren wir Rahmenbedingungen und konkrete nächste Schritte zur langfristigen Stärkung inter- und transdisziplinärer Forschung und Lehre. Die aktive Diskussion innerhalb der Schweizer Wissenschaftsgemeinschaft ist wesentlich für das Gelingen der Tagung. Forschende, Programm- und ProjektleiterInnen aus der ganzen Schweiz sind dazu eingeladen, einen Beitrag zu leisten.*

### Discutant-e-s | Mitwirkende:

Dr. Ruth Baumann-Hölzle, Dialog Ethik | Prof. Lazare Benaroyo, Uni L | Prof. Paul Burger, Uni BS | Prof. Christophe Clivaz, IUKB | Dr. Frédéric Darbellay, IUKB | Rico Defila, Uni BE | Dr. Antonietta Di Giulio, Uni BE | Dr. Clémence Dirac, SNF / Interdivisionäre Koordination und kooperative Forschung (CoRe) | Dr. Akos Dobay, Uni ZH | Dr. Patricia Fry, NFP61 | Dr. Bernhard Fuhrer, Swiss Network for International Studies SNIS | Dr. Anna Griching, Bordermeetings | Prof. Karl Hanson, IUKB | Dr. Sabine Hoffmann, eawag | Dr. Patricia Jungo SNF / Interdivisionäre Koordination und kooperative Forschung (CoRe) | Dr. Felix Keller, Academia Engadina | Dr. Pius Krütli, ETHZ | Dr. Christoph Küffer, ETHZ | Prof. Roderick Lawrence, Uni GE | Dr. Micheline Louis-Courvoisier, Uni GE | Prof. Philippe Moreillon, Uni L | Theres Paulsen, IUKB / td-net | Prof. Pasqualina Perrig-Chiello, Uni BE / td-net | Prof. Edo Poggia, USI Lugano | Dr. Christian Pohl, ETHZ / td-net | Emilie Pralong, EPFL / NCCR SYNAPSY | Dr. Nicole Rege Colet, SUPSI, Locarno | PD Dr. Stephan Rist, Uni BE | Dr. Manuela Rossini, Uni BE / td-net | Dr. Béatrice Roth, EPFL / NCCR SYNAPSY | Dr. Stephanie Schönholzer, SNF / NFP65 | Dr. Silvia Tobias, wsl | Prof. Bernard Voutat, Uni L | Dr. Pascal Vrtička, Uni GE / NCCR Affective Sciences